



## 提款單 Withdrawal Note

日期 Date	年 Year	月 Month	日 Day
	2009	01	18

請按照以下步驟申請提款或取消帳戶：(1)清晰及完整地填寫下列所需資料 (2)表格上填寫日期並親筆簽署。填妥後請根據表格下方的聯絡資料以電郵或傳真方式提交表格。提款申請將會於收到表格後兩個工作日內完成處理。申請提款到第三者帳戶將不獲處理。為免延誤，請您於提交表格前仔細檢查已填寫的資料。本公司不會因客戶引致的錯誤而承擔任何責任。

In order to withdraw funds or / and close an account, (1) please clearly complete the necessary information below (2) the form must be signed and dated. Please submit via email or fax to the address or number noted below. The request will begin to be processed within 2 business days upon receipt. Any requests to withdraw funds to a third party will not be processed. In order to avoid any delays please review your information carefully before submitting. Hantec Markets (V) Company Limited (Hereinafter call "HMLV") is not responsible for errors made by the account holder.

### 第一部份 Part 1

帳號 Acct No.	788888	姓名 Name	王小明
提款金額 Amount	<input checked="" type="checkbox"/> 美元 USD <input type="checkbox"/> 日元 YEN	<input type="checkbox"/> 紐元 NZD <input type="checkbox"/>	金額 Amount 10,000.-

### 第二部份 Part 2

請在適當方格內填上資料。 Please fill in the appropriate information.

#### 2.1 提款 Fund Withdrawal

- 注意： 美元兌港幣的兌換率根據市場行情而定，毋須預先通知客戶。  
Note: The exchange rate for USD against HKD will be subject to the market and no prior notice will be given.
- 客戶需承擔中轉行徵收的手續費。 The costs of intermediary bank incurred should be born by the client(s).  
■ 一般情況，匯款需時 2-5 個工作日。 Generally, the funds will be received in 2-5 business days.

受款人姓名

Beneficiary Name 王小明

銀行帳號

Bank AC No. 6XXX XXXX XXXX XXXX XXX

受款銀行

Beneficiary Bank 中國銀行 XXX 分行 XXX 支行

銀行地址

Bank Address 北京市 XX 路 XXX 号

附言

Message

國際匯款代碼  
SWIFT Code

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

#### 2.2 內部轉款 Internal Fund Transfer

本公司對於由於內部轉款至第三者引起的糾紛概不負責。本公司有權對轉款資料進行必要的確認，亦有權拒絕處理認為任何不恰當的內部轉款。 HMLV shall be harmless of any and all claims because of a third party internal fund transfer. HMLV may contact the Client(s) for confirmation and preserve the right of rejection to any improper internal fund transfer.

轉入帳號

To Account

客戶姓名

Account Name

#### 2.3 取消帳戶 Account Closure

若本人／吾等於本表第一部份填寫的提款金額與本人／吾等帳戶之全部結餘不同，請依本人／吾等帳戶內之確實餘額作全數結清，並將款項依上方 2.1 或 2.2 填寫的方法作提款處理，及後將本人／吾等之帳戶關閉。

If the withdrawal amount at Part One is not equivalent to all outstanding balance of my/our account, please withdraw the overall exact amount with the instruction given at 2.1 or 2.2 above and close my account thereafter.

☐

取消交易帳戶 Close the account

如有任何意見

Comments, if any

本人／吾等確認本人／吾等在此帳戶內的交易正確無誤。

I/We declare that all trades done at above-mentioned account are true and correct.

簽署 Signature

內部專用 For Office Use Only

S.V.

CFM

INP

CHK

APP

王小明

如有任何疑問及查詢，歡迎通過以下方式與我們聯繫：Should you have any enquiries, please do not hesitate to reach us at:

電話 Telephone : 4001 200 603 (中國)  
0080 185 3044 (台灣)

電郵 E-mail : csd@hantec.com  
網站 Web Site : www.hantecvanuatu.com

其他 Other : +853-2878 1875